

Table S4. Cytoconduction of [PSI+han] and [PSI+mal] into plasmid-based and integrated recipients. Using the plasmid-based system, we isolated putative [PSI+species] and used these as donors to strains expressing the same hybrid Sup35s either on a plasmid or integrated at the normal *SUP35* locus. 'Total' indicates the number of Ade+ isolates tested by cytoconduction, and 'Ade+' shows the number which showed transmission to the recipient.

			Ade+	Recipient	Ade+	Total	Recipient	Ade+	Total
			per 10 ⁶	plasmid			integrated		
C. albicans-1	pH610	vector	17	YHE1430	0	48	YHE1387	0	48
YAG1	pH952	NM cer	23		2	47		0	47
	pH1361	NM alb1	33,000		19	48		8	48
	pH1344	NM alb1+C	9,700		15	48		11	48
K. lactis	pH610	vector	69	YHE1435	0	48	YHE1425	0	48
YAG2	pH952	NM cer	73		0	48		0	48
	pAG105	NM lac	63		0	48		0	48
	pH1345	NM lac+C	45		0	96		0	96
D. hansenii	pH610	vector	2	YHE1432	0	48	YHE1385	0	46
YAG9	pH952	NM cer	6		0	48		0	47
	pAG184	NM han	4,620		75	188		83	192
	pH1346	NM han+C	22,000		27	48		31	48
C. maltosa	pH610	vector	6	YHE1434	0	48	YHE1389	0	48
YAG11	pH952	NM cer	6		0	48		0	48
	pCW025	NM mal	7,500		2	47		5	143
	pH1347	NM mal+C	2,800		0	48		3	143
A. gossypii	pH610	vector	4	YHE1433	0	48	YHE1391	0	48
YAG12	pH952	NM cer	3		0	47		0	47
	pAG56	NM gos	3		0	80		0	80
	pH1349	NM gos+C	1		0	25		0	25
S. pombe	pH610	vector	1	YHE1436	0	23	YHE1383	0	23
YAG7	pH952	NM cer	3		0	34		0	35
	pAG173	NM pom	1		0	8		0	8
	pH1359	NM pom+C	1		0	7		0	7